# البحث الجامعي

# فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا (Suggestopedia) لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان

إعداد:

إكرما ملتي

الرقم الجامعي: ١٤١٥٠١٠٠

إشراف:

د. أوريل بحرالدين

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

7.7.

#### استهلال

"Sesungguhnya Kami telah jadikan Al-Quran dalam bahasa Arab supaya kalian "
memikirkannya." (QS. Yusuf [12]: 2)

"Karena bahasa Arab adalah bahasa yang paling fasih, paling jelas, paling luas, dan paling banyak pengungkapan makna yang dapat menenangkan jiwa. Oleh karena itu, kitab yang paling mulia ini (yaitu Al-Qur'an, pen.) diturunkan dengan bahasa yang paling mulia (yaitu bahasa Arab, pen.)."

(Ibnu Katsir rahimahullah)



#### كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله ربّ العالمين، حمدًا يوافي نعمه ويكافئ مزيده، والصلاة والسلام دائمين متلازمين على نبينا محمد صل الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين، أما بعلد. وفي هذه المناسبة، كانت الباحثة تستطيع أن تعبر بلسان على هذه النعم بشدة الفرح والسعادة في إتمام هذا البحث العلمي تحت الموضوع:

﴿ فعالية استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان

والاستيفاء بشرط من شروط الامتحان لنيل شهادة (S. Pd) التي رتبتها كلية التربية والتعليم بحامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

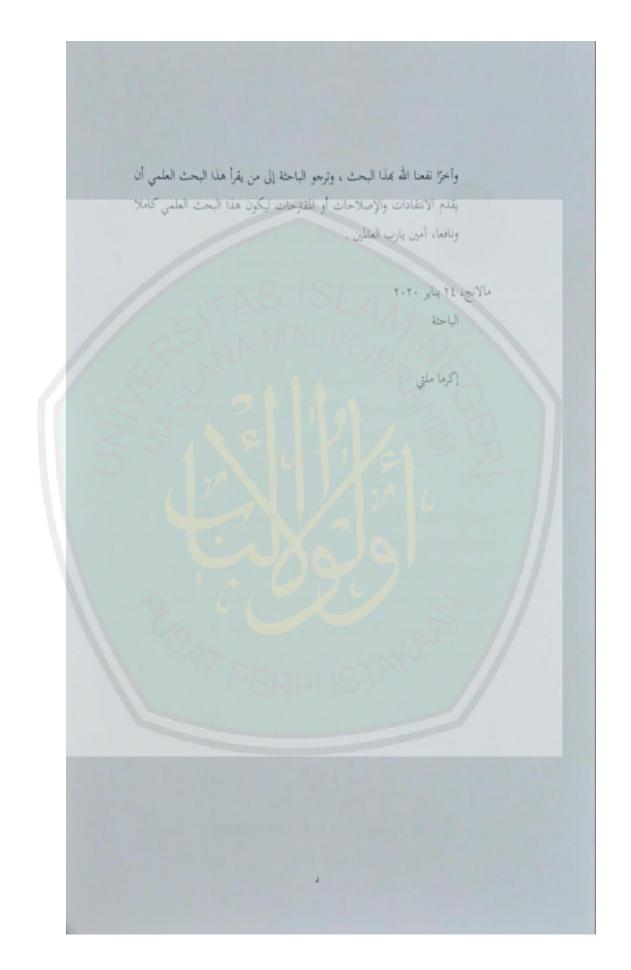
تقدم الباحثة كلمة التعظيم والتقدير إلى:

- ١ فضيلة الأستاذ الكريم الدكتور عبد الحارس بوصفه مدير جامعة مولانا
   مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
- ٢- فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون الماجستير بوصفه عميد كلية علوم
   التربية و التعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
- ٣- فضيلة الدكتورة عملوءة الحسنة الماجستيرة الحاجة بوصفها رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج على دعمها الروحي حتى تم إخراج هذا البحث الجامعي
- ٤- فضيلة الدكتور أوربل بحر الدين الذي قد شرفني في هذا البحث وتقديم
   الإرشادات النافعة والتوجهات المفيدة التي ساعدني كثيرا في إكمال هذا

سحث

جيع الأساتذ والأستاذات بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج وجميع
 الأصدقاء والصديقات كلهم

8





وزارة الشؤون الدينية قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة :

: أكرما ملتى

رقم القيد 1210.1 ..:

موضوع البحث: فعالية استخدام طريقة "Suggestopedia" لترقية المهارة الكلام في المعهد مفتاح الهدى طوبان.

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ١٩ ٢٠٢٠/٢٠١ م.

تقرير بمالانق، ٢٤ يناير ٢٠٢٠



#### قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم حامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه :

سم : أكرما ملتي

رقم القيد : ١٤١٥٠١٠٠

بوضوع البحث : فعالية استخدام طريقة "Suggestopedia" لترقية المهارة الكلام في المعهد مفتاح الهدى طوبان.

أقرّ بأن هذا البحث الجامع الذي حضرته لتوفير شرط من شروط النحاح ليل درجة سرجان في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم تربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهم الإسلامية الحكومية مالانج، ولقد حضرته وكتبته بنفسى وما زؤرته من ابداع غير او تأليف الآخرة. وإذا ادّعى احد استقبالا أنه من تأليفة ويتبين أنه فعلا ليس من بحثي، فإن اتحتل بالمسؤولية على المشرفة أو على قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا ملك ابراهم الإسلمية الحكمية مالانج، ولقد حضرته وكتبته بنفسي وما زؤرته من ابداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادّاعي أحد استقبالا أنه من تأليفة و يتبين أنه فعلا ليس من بحثي، فإنّ أتحتل بالمسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرفة أو على قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلمية الحكية مالانج.

هذا، وحرّرت هذالإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذالك.

مالانق، ۲۶ يناير ۲۰۲۰

90447

19DA6AEF969590447

رقم القيد: ١٤١٥٠١٠٠

ز



# وزارة الشؤون الدينية قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

مواعد الإشراف

: اكرما ملتي

Lw.

10

رقم القيد : ١٤١٥٠١٠٠

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة "Suggestopedia" لترقية المهارة الكلام في المعهد

مفتاح الهدى طوبان.

التوقيع	الوصف	التاريخ	الرقم
t,	الفصل الأول	۱۵ نوفمبیر ۲۰۱۷	١
A.	الفصل الثاني	۲۰۱۷ نوفمبیر ۲۰۱۷	٢
F	الفصل الثالث	٣ أغستس ٢٠١٩	٣
f-	تصحيح الفصل الأول حتى الثالث	٢٠١٩ سبتمبر ٢٠١٩	٤
R.	الفصل الرابع	۲۰۲۰ يناير ۲۰۲۰	0
F	الفصل الخامس	۲۰۲۰ يناير ۲۰۲۰	٦
E.	مستلخص	۲۰۲۰ يناير ۲۰۲۰	٧
1.	اصلاح جميع الفصول	۲۰۲۰ يناير ۲۰۲۰	٨

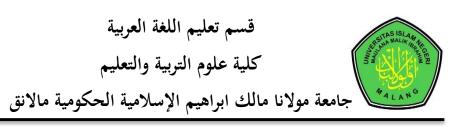
مالانق، ۲۶ يناير ۲۰۲۰

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠١ ١٩٧٤١

7



# تقرير لجنة المناقشة

الاسم : اكرما ملتي

رقم الجامعي : ١٤١٥٠١٠٠

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا (Suggestopedia في معهد مفتاح

الهدى توبان

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجنا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم جامعة مولانا مالك ابراهيم الاسلمية الحكمية مالانج للعام الجامعي ١٠٠/٢٠١٩م

وتتكون لجنة المناقشة من:

الدكتور الحاج محمد عبد الحميد الماجستير

رقم التوظيف ۱۹۷۳۰۲۰۱۱۹۹۸۰۳۱۰۰۷

االحاج بسري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١

الدكتور الحاج أوريل بحز الدين

رقم التوظيف ١٩٧٢٠٥٠٩٢٠٠٣١٢١٠٠٣

تقرير بمالانق, ۲۰۲۰ ۲۰۲۰

عميد كلية علوم لتربية والتعليم

الدكتور الحاج اغوس ميمون الماجستير

رقم التوظيف ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣



#### وزارة الشؤون الدينية قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم حامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة :

: أكرما ملتي

الإسم

1210.1 . . :

رقم القيد

موضوع البحث: فعالية استخدام طريقة "Suggestopedia" لترقية المهارة الكلام في المعهد مفتاح الهدى طوبان.

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على شكل المطلوب لاستفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم أللغة العربية كلية التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠١٩ م.

تقرير بمالانق، ٢٤ يناير ٢٠٢٠ رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

- Port

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماحستير رقم التوظيف : ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٣٢٠٠



# قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

# تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

لقد استلم عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك ابراهيم الاسلامية الحكمية عملانج البحث الجامعي الذي كتبته الطالبة:

الاسم : اكرما ملتي

رقم الجامعي

موضوع البحث : فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديائ

(Suggestopedia) لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح

الهدى توبان

لانمام دراستها والحصول على درجة بكالوريوس (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك ابرهيم الاسلامية الحكمية مالانج للعام الجامعي ١٩١٠/٢٠١٩م.

TOTO TO STORY OF THE STORY OF T

#### مستخلص البحث

ملتي إكرما، ٢٠٢٠، فعالية استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان، البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

الكلمات الأساسية: طريقة سوغستوبديا، مهارة الكلام

إن مهارة الكلام هذا من المهارات اللغوية التي تتحقق في تعليم اللغه الحديثة بما فيها اللغة العربية وهي تحت مقامامها لأنها مميزات من القدرات الاتصالية للطلاب بعبارة أخرى ليس تلعب مهارة الكلام دورا هاما في تعليم اللغه فقط بل كذلك في التعليم الأخرى بعد أن تقوم الباحثة في الملاحظة والمقابلة في المدرسة اللغة العربية وبعض الطلاب فاجرة المشاكل أو المشكلات في تعليم اللغة العربية مثل النشاط من الطلاب أثناء تعليم الصعوبة في الحفظ والحياء والخوف وممارسة الحوار البسيط ويتردد الطلاب وقت الدرس لأنهم يشعرون بصعوبة في فهم المواد. لذلك تحتاج المدرسة إلى استخدام الطريقة التعليمية الجيدة مثل طريقة سوغستوبديا لدى الطلاب في التعليم والتسريع في فهمه حتى ترتقى مهاراقم في الكلام.

أما أهداف البحث التي تريد الباحثة أن تحققها كما يلي: (١) لمعرفة استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان. (٢) لمعرفة إجراءة فعالية استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان.

تستخدم الباحثة في هذا البحث المنهج التجريبي بالمدخل الكمّي وتتضمن على مجموعتين، وهما المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وأما الأسلوب لجميع البيانات المستخدمة هي الملاحظة، والمقابلة، والاختبار والاستبانة إلى الطلاب.

والنتيجة لهذا البحث هو : (١) استخدام طريقة سوغستوبديا تبدأ ببداية الموسيقي والحكاية عن "السفر" إلى جميع الطلاب ثم وبعد انتهاء العملية التعليمية، وزعت الباحثة الاستبانة إلى الطلاب في المجموعة التجريبية لمعرفة آراءهم عن استخدام هذه الطريقة. (٢) إن استخدام طريقة سوغستوبديا في مهارة الكلام فعال، يظهر من نتيجة الاختبار التائي  $(T_{\text{test}})$  ودلته أن نتيجة من  $(T_{\text{hitung}})$  هي ١٠٥ أكبر من نتيجة  $(T_{\text{hitung}})$  وهو في درجة المؤوية ١ ودلته أن نتيجة من  $(T_{\text{hitung}})$  هي ١٠٥ أكبر من نتيجة  $(T_{\text{hitung}})$  وهو أو بمعنى استخدام طريقة سوغستوبديا في تعليم مهارة الكلام بمعهد مفتاح الهدى طوبان فعال.

#### ABSTRACT

Millati Ikrima. 2020. The Effectiveness of Using the Suggestopedia Method in Speaking Skill Learning at Miftahul Huda Boarding School Tuban. Essay. Arabic Education Departement. Faculty of Tarbiyah and Teaching Educaiton. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang

Advisor: Dr. H. Uril Bahruddin, Lc., M.A

Keywords: Suggestopedia Method, Speaking Skill

Speaking skill is one of the language skills to be achieved in modern language teaching, including Arabic. It occupies an important position because it is a characteristic of student's communicative abilities. In other words, the ability to speak is not only plays a role in language but it also plays an important role—in other learning. After having an observation and interview with Arabic teacher and some students, researcher found some problems in Arabic learning, such as students lacking enthusiasm durig the learning process, difficulty for memorizing, embarassment and fear for a simple conversation practice, and recluant to summarize to the content of the lesson because they found some difficulties in understanding the lesson, it needs using any interesting learning method like a suggestopedia for making the students happy while learning, quick to understand the lesson, so that speaking ability can be increase.

The purposes of this research are: (1) To know the use of suggestopedia method at Miftahul Huda Boarding school, (2) To know process how far is the effectiveness of using of suggestopedia method at Miftahul Huda Boarding school. The research method used in this research is an method with quantitative approach consisting of two groups, namely an experimental class and a control class. While the method of data collection were using observation, interviews, tests, and questionnaires for students.

The results of this research are: (1) The use of the Suggestopedia learning method to improve speaking skills in the Miftahul Huda Islamic Boarding School in Tuban begins with explaining various mufradat related to the researcher then tells a story related to classical music and he guides students to understand what has been told by the researcher. Furthermore, students are divided into two groups to practice conversations related to text while still accompanied by classical music and motivations that make students feel encouraged to learn more in Arabic. After the learning process is complete, researchers give questionnaires to students to find out their opinions about the use of this learning method .(2) The research method used in this research is an experimental method with quantitative approach consisting of two groups, namely an experimental class and a control class. For speaking skills is effective, this is known from the T-Test result that show that the result of T-Count 1,5. It is higher than the T-Table were in 1%=2,39012 and in 5%-2,67065. Then  $H_0$  is rejected and  $H_a$  is accepted. With the sense that the use of suggestopedia method in speaking skill learning at Miftahul Huda Boarding school is effective.

#### **ABSTRAK**

Millati Ikrima. 2020. Efektivitas Penggunaan Metode Suggestopedia dalam Pembelajaran Keterampilan Berbicara di Pondok Pesantren Miftahul Huda Tuban. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan . Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. H. Uril Bahruddin, Lc., M.A

Kata Kunci: Metode Suggestopedia, Keterampilan Berbicara

Keterampilan Berbicara merupakan salah satu jenis kemampuan berbahasa yang ingin dicapai dalam pengajaran bahasa modern termasuk Bahasa Arab. Ia menempati kedudukan yang penting karena merupakan ciri kemampuan komunikatif siswa. Dengan kata lain, kemampuan berbicara tidak hanya berperan dalam pembelajaran bahasa, tetapi berperan penting pula dalam pembelajaran yang lain. Setelah melakukan observasi dan wawancara dengan guru Bahasa Arab dan sebagian siswa, peneliti menemukan beberapa masalah dalam pembelajaran Bahasa Arab, sepeti siswa kurang bersemangat saat proses belajar, sulit menghafal, malu dan takut untuk praktek percekapan sederhana dan enggan untuk menyimpulkan isi pelajaran karea sulit dalam memahami materi. Sehigga dibutuhkan penggunaan metode belajar yang menarik seperti Metode Suggestopedia agar pra siswa dapat semangat dalam mempelajari Bahasa Arab, cepat memahami pelajaran, sehingga kemampuan berbicaranya dapat meningat lebih baik dari sebelumnya.

Tujuan penelitian ini adalah : (1) Untuk mengetahui pengunaan metode pembelajaran Suggestopedia untuk meningkatkan keterampilan berbicara di Pondok Pesantren Miftahul Huda Tuban, (2) Untuk mengetahui proses sejauh mana efektivitas penggunaan metode pembelajaran Suggestopedia untuk meningkatkan keterampilan berbicara di Pondok Pesantren Miftahul Huda Tuban. Metode penelitian yang digunakan adalah metode eksperimen dengan pendekatan kuantitatif yang terdiri dari dua kelompok, yaitu kelas eksperimen dan kelas kontrol. Sedangkan metode yang digunakan dalam penggunaan data adalah observasi, wawancara, tes dan angket untuk para siswa.

Hasil dari penelitian ini adalah: (1) Penggunaan metode pembelajaran Suggestopedia untuk meningkatkatkan keterampilan berbicara di Pondok Pesantren Miftahul Huda Tuban ini diawali dengan menjelaskan berbagai mufradat , lalu peneliti menceritakan sebuah cerita yang terkait dengan diiringi musik klasik dan membimbing siswa untuk memahami apa yang telah diceritakan oleh sang peneliti. Selanjutnya siswa dibagi dalam dua kelompok untuk berlatih percakapan terkait dengan teks dengan tetap diiringi oleh musik klasik dan motivasi-motivasi yang membuat para siswa tersugesti untuk semakin semangat dalam mempelajari Bahasa Arab. Setelah proses pembelajaran selesai, peneliti memberikan angket kepada siswa untuk mengetahui pendapat mereka tentang penggunaan metode pembelajaran ini (2) Keefektifan penggunaan metode pmbelajaran suggestopedia untuk meningkatkan keterampilan berbicara diketahui dari dari hasil Uji T-Test yang menunjukkan bahwa hasil dari T-hitung adalah 1,5. Ini lebih besar dari T-tabel yaitu 1% - 2,39012 dan 5% - 1,67065. Maka H<sub>0</sub> ditolak dan H<sub>a</sub> diterima. Dengan arti bahwa penggunaan metode suggestopedia untuk meningkatkan keterampilan berbicara di Pondok Pesantren Miftahul Huda Tuban ini adalah efektif.

# محتويات البحث

f	استهلال
ب	اهداء
ج	كلمة الشكر والتقدير
ه	تقرير المشرفة
<i>9</i>	اقرار الطلبة
	مواعيد الاشراف
	تقرير لجنة المناقشة
ط ط	
ي	
<u>.</u>	
J	
	مستخلص البحث الاندونيسية
J	محتویات البحث
	الفصل الأول: الأطار العام

ى. أسئلة البحث	ب
و. أهداف البحث	
. فروض البحث	د.
. أهمية البحث	
. حدود البحث	و
. تحدید المصطلحات	ز٠
ن الدراسة السابقة	
الفصل الثاني: الاطار النظاري	
لمبحث الاول: دراسة عن الطريقة التدريس اللغة العربية	أ. ا
. تعریف فعالیة	١
. تعریف طریقة	۲
. أقسام طريقة تعليم اللغة العربية	٣
. النظرية السلوكية (Behavioristik)	٤
. النظرية السلوكية البنيوية (Konstruktivistik)	0
لمبحث الثاني : دراسة عن طريقة سوغستوبديا (Sugestopedia) ٤	
. تعریف طریقة سوغستوبدیا	
. أساس طريقة تعليم سوغستوبديا "Sugestopedia"	

١٧	<ol> <li>المزايا والنقائص في طريقة Sugestopedia</li> </ol>
۱۸	ج. المبحث الثالث: دراسة عن التعليم مهارة الكلام
	١. تعريف مهارة الكلام
١٨	٢. أهمية تعليم مهارة الكلام
١٨	٣. أهمية مهارة الكلام
	٤. أنواع الكلام
	الفصل الثالث: منهج البحث
71	أ. مدخل البحث ومنهجه
۲۲	ب. مجتمع البحث وعينته
77	ج. متغيرات البحث
77	د. أسلوب جمع البيانات
۲۳	ه. أسلوب تحليل البيانات
	الفصل الرابع : عرض البيانات وتحليلها
مليم مهارة الكلام	أ. المبحث الأول: استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تع
۲٦	في معهد مفتاح الهدى طوبان
۲٦	١. اللقاء الأول
۲٧	٢. اللقاء الثاني
۲٧	٣. اللقاء الثالث
۲۸	٤. اللقاء االرابع

ب.المبحث الثاني : فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تعليم مهارة
الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان٢٩
١. من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعد للمجموعة التحربية٢٩
ج. المبحث الثالث: وصف استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تعليم مهارة
الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان
١. المقارنة بينرالاختبار القبلي والبعدي لمجموعة التجربية
د. المبحث الرابع: قياس فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تعليم
مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان٣٠
نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة٣٠.
<ul> <li>١. المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي لمجموعة الضابطة</li> </ul>
<ul> <li>٢. مقارنة النتائج الاختبار البعدي لمجموعة التجربية و مجموعة الضابطة</li> </ul>
٣. نتائج عدد الانحراف وعد <mark>د</mark> الانحراف المربع من الجحموعتين٣
الفصل الخامس: الخاتمة
ملخص نتائج البحث
WARDDUSTA //
الاول : المراجع العربي
الثاني: الحاجع و الأجنبية

# الفصل الأول الإطار العام والدراسات السابقة

#### أ- مقدّمة

اللغة العربية هي إحدى اللغة العالم المشهورة التي يستخدمها الناس ويستخدمها رسميا أكثر من عشرين بلدان في هذا العالم. 'وبجانب ذلك دور اللغة العربية مهم في الحياة للناطقين بها أو لغير الناطقين بها، كما قال نايف محمود معروف: "إن اللغة العربية مهمة لأنها وسيلة الاتصال والتفاهم بين الناس وأداة التعلم والتعليم، وإنها الخزانة التي تحفظ للأمة عقائدها الدينية وتراثها الثقافي ونشاطتها العلمية وأداة التفكير. "

إنّ اللغة العربية مكانة خاصة بين لغات العالم، وبالخصوص في بلاد إندونيسيا. ويرى على الخولي أنّ اللغة العربية تزيد يوما بعد يوم في عصرنا الحاضر. وترجع أهمية اللغة العربية إلى الأسباب، ومنها: لغة القرآن الكريم، ولغة الصلاة، ولغة الحديث الشريف، وغير ذلك. "

اللغة العربية إحدى لغات ست كلغات رسمية ولغات عمل، إذ ينص القرار رقم ٢٨ على إدخال اللغة العربية بين اللغات الرسمية، ولغات العمل التي تستخدم في الجمعية العامة وفروعها الرئيسية، ولم يكن ذلك إلا لأن الأمم المتحدة تحققت من الدور المهم للغة العربية في حفظ ونشر الحضارة الإنسانية والثقافة العالمية، وبحذا أصبحت جنبا إلى جنب مع لغات العمل في الأمم المتحدة وهي: الصينية والإنجليزية والفرنسية والروسية

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar,2003), hlm. 1

<sup>&#</sup>x27;نايف محمود معروف، خصائص اللغة العربية وطرائق تدريسها، (بيروت : دار النفائس، ١٩٨٥)، ص. ٣١– ٣٢

<sup>&</sup>quot;محمد على الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية، (رياض. ٢٠٠٠)، ص. ١٨-١٧

والأسبانية والعربية. أواللغة العربية لغة مستعملة في القرآن الكريم. وعلى هذا، هناك الحاجة الهامة في تعليم اللغة العربية.

عناصر اللغة ثلاثة وهي الأصوات والمفردات والقواعد. وهذه العناصر هي المادة الحقيقة التي تعين المتعلم على تعليم مهارات اللغة، ومن لم يسيطر عليها لا يتمكن من السيطرة على مهارات اللغة بمستوياتها المتعددة. أما مهارات اللغة أربعة وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

ومن أهداف تعليم اللغة العربية أن يستطيع التلاميذ في استعمال اللغة العربية إما بلسان كان أو كتابة في الناحية العلمية. ولكن الواقع في المعهد مفتاح الهدى طوبان لا يساوي بهذا الرجاء. وصارت رغبة التلاميذ في عملية التعليم الناقصة وهم يشعرون أن اللغة العربية هي أصعب اللغة، وخاصة في مهارة الكلام فإنها ليست لهم رغبة في استخدامها.

في عملية التعليم نحتاج إلى أهم الهدف أي القصد ألا وهو التلاميذ. والتلاميذ تنقسم إلى قسمين وهما لأجسامهم وأنفسهم. وعلي الرغم من أذهان التلاميذ فيها الأنفس تؤثرها إلى رغبتهم في التعلم، و منها الدفع والهمة.

تظهر أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة. فالكلام يعتبر جزءا رئيسا في منهج تعليم اللغة الأجنبية، ويعبره القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم اللغة الأجنبية، ذلك أنه يمثل في الغالب الجزء العملي والتطبيقي لتعلم اللغة وضرورات تعلمه وهو إننا كثيرا ما نجد أن نسبه مما عالية ممن يقبلون على تعلم اللغة العربية تقدف أولا إلى التمكن من الكلام والتحدث بهذه اللغة، كما أننا حينما نقول (فلان يعتبر اللغة الإنجليزية مثلا) يتبادر إلى الأذهان أنه يتحدثها، معنى ذلك أن هناك ضرورات لتعلم الكلام يمكن أن توجز بعضها فيما يلى:

أطلال عبد الله المراشدة، بناء المهارات اللغوية في كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في الجامعات الأردنية الرسمية، (الأردن: دار الجنان للنشر والتوزيع، ٢٠١٦) . ص. ١٣.

<sup>°</sup>عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضا ءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بجا، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ٢٠١١). ص.

أ محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة، ص. ١٢٥–١٢٦

- ١ أن الأسرة عندما تعلم ابنها لغة أجنبية إنما تتوقع أن يتحدث بها
- ٢- أن الكبير عندما يقبل على تعلم لغة ما، يكون التحدث بما في مقدمة أهدافه
  - ٣ أن النجاح في تعلم الكلام في لغة الأجنبية يدفع إلى تعلمها وإتقالها
- ٤- أننا لا نتصور إمكانية الاستمرار في تعلم القراءة والكتابة باللغة الأجنبية دون
   التحدث بها

والحاصل من المقابلة و الملاحظة في المعهد مفتاح الهدى طوبان يدل أن همة التلاميذ ورغبتهم في عملية تعليم اللغة العربية قليلة وانخفاضة. وهذا طبعا له الآثار السلبي في عملية تعليم اللغة العربية وتعليمهم. خصوصا في مهارة الكلام اللغة العربية أهم المهارة للدى التلاميذ في المعهد مفتاح الهدى طوبان، لأن عملية التعليم في المعهد تركز في مهارة الكلام بسببه على أساس "الكتاب المحورة الحديثة" وعلى الطبع بكونية المحادثة أو الحوار.

وبناءً على الشرح السابق، ستبحث الباحثة عن طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية كفاءة التلاميذ في المحادثة والكلام باللغة العربية جيدا. هنا الباحثة ستطبق طريقة سوغستوبديا، وهي توصف الطريقة للتأثير على العقل والمشاعر أو تؤثرهم استجابة الشخص في شكل التواصل.

طريقة سوغستوبديا هي الطريقة التي تسعى أن تسحرها التأثيرات الإيجابية على التعلم والتوجيه حتى يستطيع التلاميذ أن يبلغوا أحسن المستوى في عملية التعليم. الوسائل التعليمية تُستعمَل في هذه الطريقة هي الديكور، والأدوات، والطريقة المحددة لتحسين وتجميل الفصل الدراسي، واستخدام الموسيقى الكلاسيقي ويتبع سلوك المعلمين عند عملية التعليم والتدريس في إعطاء المفردات. ٧

مع توفير المفردات سيشعر التلاميذ تعلم اللغة العربية سهلة وممتعة. بحيث يتعود التلاميذ أن يسمع ويشاهد المحادثة باللغة العربية ستجعل التعود على ممارسة الناطق باللغة العربية.

٣

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Fathur Rahman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Media Madani, 2015), hlm. 233

اعتماد على ذلك، تفيد الباحثة (أ) لمساعدة الطالبات لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان (ب) لترقية كفاءة الطالبات في مهارة الكلام بطريقة تعليم Sugestopedia مهمّة لبحثها. وتختار الباحثة هذا الموضوع " فعالية استخدام طريقة تعليم Sugestopedia لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان ".

#### ب- أسئلة البحث

اعتماد على ما سبق تكون أسئلة البحث في هذا البحث كما يلى:

- ١- كيف استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان؟
- ۲- ما مدى فعالية استخدام طريقة تعليم Sugestopedia لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان؟

# ج- أهداف البحث

أما أهداف البحث التي تريد الباحثة أن تحققها كما يلي:

- ۱- لمعرفة استخدام طريقة تعليم Sugestopedia لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان.
- Y لمعرفة فعالية استخدام طريقة تعليم Sugestopedia لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان.
- ۳- لمعرفة وصف استخدام طريقة تعليم Sugestopedia لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان.
- ٤ لمعرفة قياس فعالية استخدام طريقة تعليم Sugestopedia لترقية مهارة الكلام في
   معهد مفتاح الهدى طوبان.

#### د- فروض البحث

تفترض الباحثة في هذا البحث أنّ استخدام طريقة تعليم Sugestopedia فعالة لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان.

#### ه - أهمّية البحث

تقسم الباحثة أهمية البحث على قسمين منهما الأهمية النظرية والأهمية التطبيقية وهما فيما يلى:

# ١ - الأهمية النظرية

أن يكون هذا البحث زيادة المعارف والمعلومات في فعالية استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان

### ٢ - الأهمية التطبيقية

- أ) للتلاميذ: تكون هذه طريقة تعليم Sugestopedia لمساعدة التلاميذ لترقية مهارة الكلام وارتفاع كفائتهم في تطبيق الكلام.
- ب) للمعلمة: تكون هذه طريقة تعليم Sugestopedia مرجع طريقة تعليم لمعلمة اللغة العربية خاصة في مجال الكلام.
- ج) للمعهد: إعطاء المعلومات عن كيفية تطوير طريقة تعليم اللغة العربية المناسبة منها خاصة في مجال الكلام.

#### و- حدود البحث

وضعت الباحثة حدود البحث لتكون مركزا ومحدودا لوسعة البحث كما يلي:

# ١ – الحدود الموضوعية

استخدمت الباحثة طريقة تعليم اللغة العربية في هذا البحث هي طريقة تعليم "بنيوية konstruktivistik". وأما المادة المتطبقة من الكتاب المحورة الحديثة في باب "السفر إلى حديقة الحيوان"

#### ٢ - الحدود المكانية

حدد البحث مكان بحثه لدى الطلاب في الفصل السابع من قسم اللغة العربية بمعهد مفتاح الهدى طوبا.

# ٣- الحدود الزمانية

يعقد هذالبحث في شهر أكتوبر في العام الدراسي ٢٠١٩

#### ز - تحديد المصطلحات

هناك بعض المصطلحات التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث كما يلي:

١- معهد مفتاح الهدى: المعهد مفتاح الهدى من المعاهد الإسلامية التي فيه المحادثة والمحاورة بين الطلاب باللغة العربية في أيامهم.

٢ - طريقة تعليم سوغستوبديا

طريقة تعليم سوغستوبديا هي الطريقة تطور الطبيب النفسي والتربية واسمه غيوغري لوزانوف كعلم الاقتراح. وأتاح لوزانوف هذا معنى علما يهتم الدرس المنظم لتأثير الأفكار أو المشاعر أو كلاهما ويستجيب الإنسان في الشكل المستمر.

تحاول طريقة تعليم سوغستوبديا أن تسحّر هذه الآثار وتُرشد التلاميذ أن يبلغوا مستوى خيرا في تعلمهم. وأكثر الوسيلة تستخدم هذه الطريقة هي باستخدام الديكور، والأدوات، والطريقة الخاصة لترتيب غرفة التعلم، والموسيقيي والحركة باتباع المدرس عند التعليم. وتترتب طريقة تعليم سوغستوبديا كمثل العملية النفسية.^

# ٣-مهارة الكلام

الكلام من المهارات الأساسية، التي يسعى الطالب إلى إتقائها في اللغات الأجنبية. ولقد اشتدت الحاجة إلى هذه المهارة في الفترة الأخيرة، عندما زادت أهمية الاتصال الشفهي بين الناس. ومن الضرورة بمكان عند تعليم اللغة العربية الاهتمام بالجانب الشفهي، وهذا هو الاتجاه الذي نرجو أن يسلكه مدرس اللغة العربية، وأن يجعل همه الأول تمكين الطلاب من الحديث بالعربية، لأن العربية لغة اتصال، يفهمها ملايين الناس في العالم أ

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Fathur Rahman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Media Madani, 2015), hlm. 233

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بما، (العربية للجميع، ١٤٣١هـ)، ص. ٢١٣

# ح- الدراسات السابقة

البحوث التي تتعلق بفعالية استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا وهى:

- 1. حافظ خير الهدى | ٢٠١١ | فعالية طريقة "Suggestopedia" لترقية فهم المفردات اللغة الإنجلسية في الفصل (أ) بمدرسة بولاك روكم ٢ الإبتدائية الحكومية سوربايا | أهداف البحث هي لمرفة الباحث استخدام و فعالية طريقة Sugestopedia لترقية فهم المفردات اللغة الإنجلسية في الفصل (أ) بمدرسة بولاك روكم ٢ الإبتدائية الحكومية سوربايا | منهجية البحث بالمدخل الكمي | و أما نتائج البحث أنّ استخدام و فعالية طريقة Sugestopedia لترقية فهم المفردات اللغة الإنجليسية في الفصل (أ) بمدرسة بولاك روكم ٢ الإبتدائية الحكومية سوربايا فعالية | أما الفرق هي البحث السابق لمعرفة فعلية طريقة Sugestopedia في ترقية فهم المفردات اللغة الإنجليسية وفي هذا البحث استخدام طريقة Sugestopedia في تعليم اللغة العربية.
- 7. آرنا صفيا مفيدة | ٢٠١٣ | تأثير التعلم Sugestopedia على نتائج تعلم التلاميذ في المادة تصور الزاوية في الفصل السابع (أ) بمدرسة المصطفى جاعكو المتوسطة الإسلامية موجوكرط | أهداف البحث هي لمرفة الباحث تأثير التعلم Sugestopedia على نتائج تعلم التلاميذ في المادة تصور الزاوية في الفصل السابع (أ) بمدرسة المصطفى جاعكو المتوسطة الإسلامية موجوكرط | منهجية البحث بالمدخل الكمي | و أما نتائج البحث أنّ تأثير التعلم Sugestopedia على نتائج تعلم التلاميذ في المادة تصور الزاوية في الفصل السابع (أ) بمدرسة المصطفى جاعكو المتوسطة الإسلامية موجوكرط فعّاليّة | أما الفرق هي البحث السابق جاعكو المتوسطة الإسلامية موجوكرط فعّاليّة | أما الفرق هي البحث السابق لمعرفة تأثير التعلم Sugestopedia على نتائج تعلم التلاميذ في المادة تصور الزاوية وفي هذا البحث لمعرفة فعالية طريقة Sugestopedia في تعليم اللغة العربية في مهارة الكلام.

من البحوث السابقة عرفت الباحثة أن هذا البحث يختلف بالبحوث السابقة، لأن ركزت الباحثة هذا البحث على استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في الدراسة اللغة العربية ولم يوجد الموضوع فيما قبل.

٣. فتري مي مهاري | تطبيق طريقة SUGESTOPEDIA في تعلم فنون الرقص في المدرسة المتوسطة ٤ ميترو | اهدف البحث هي معالجة تطبيق طريقة Sugestopedia في تعلم فنون الرقص في المدرسة المتوسطة ٤ ميترو | منهجية البحث بالمدخل الكمي | الفرق هو درسة السابقة للعثور على طرق Sugestopedia في تعلم فنون الرقص. من البحوث السابقة عرفت الباحثة أن هذا البحث يختلف بالبحوث السابقة، لأن ركزت الباحثة هذا البحث على استخدام طريقة تعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في الدراسة اللغة العربية.

# الفصل الثاني

# الإطار النظاري

المبحث الأول: دراسة عن الطريقة التدريس اللغة العربية

# أ. تعريف فعالية

كلمة "فعالية" المستخدمة في إندونيسيا (Efektif) هي أصل الكلمة من اللغة الإنجليزية "Effective". ومعنى هذه الكلمة هو النجاح ممتازًا. وبجانب ذلك في KBBI كلمة "فعالية" لها معاني كثيرة، هي : العاقبة، والتأثير، والانطباع، والحصول على النتيجة. ' وفي KIP فعالية هي الدقّة في استخدامها، والحصول، والعماد. '' مصدر صناعي من فعّال : نشاط وقوة التأثير ''.

# ب. تعريف طريقة

طريقة هي مجموعة من الأساليب المستخدمة لتحقيق أهداف التعليم التي تم وضعها. في أنشطة التعليم، ويجب أن تكون هناك حاجة إلى هذه الطريقة على وجه السرعة من قِبل المعلمين، وتختلف أيضا استخدامه وفقا للأهداف المراد تحقيقها بعد الانتهاء من أنشطة التعليم.

وتقصد طريقة التعليم هي أسلوب التعليم في معالجة النشاط التعليمي مع تلاميذه، للتحقيق معهم أكبر القدرة من الفوائد. وعلى أسلوب التعليم والطريقة التعليمية تتوقف الكثيرة من نمو التلاميذ في تعليمهم. ففي تعليم اللغة تكون طريقة

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Tim Penyusun Kamus Besar Bahasa Indonesia (Jakarta: Balai Pustaka, 1995), hlm. 284

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Widodo dkk, *Kamus Ilmiah Populer dilengkapi EYD dan Pembentukan Istilah*, (Yogyakarta: Absolut, 2002), hlm. 114

<sup>&#</sup>x27;'أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، (القاهرة : عالم الكتاب، ٢٠٠٨ )، ١٧٢٦

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Ulin Nuha, Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab, (Jogjakarta: Diva Press, 2112), h.155 - 156.

التعليم أهمية قصوى في النمو اللغوي للتلاميذ. ولا شك أنه كلما كطريقة التعليم سهلة التناول لما تعالجه من أنشطة، وتقوم على أسس علمية من علم النفس وأسس التربية وعلى أسس التربية وعلى أساس من تدريبات التعليم، كانت أكثر نجاحا وأقرب إلى تحقيق أهداف التعليم لأي نشاط التعليمي. 11

# ج. أقسام طريقة تعليم اللغة العربية

تنقسم طريقة تعليم اللغة العربية المعاصرة في إندونيسيا إلى قسمين هما طريقة تعليم المهارات اللغوية وطريقة تعليم عناصر اللغة علما بأن معطم الدارسين في إندونيسيا يبدؤون تعلم العربية بتعلم الأصوات العربية أولا ثم يليها القواعد العربية ثانيا

ويليها المهارات العربية ثالثا .وما يجري في طريقة تعليم الأصوات العربية في إندونيسيا أنها تنقسم إلى قسمين هما: ١٥

 حسب الترتيب الإيجادي وذلك يبدأ من تعريف حرف ألف ثم الباء ثم التاء إلخ.

حسب الترتيب الصوتي الممثلط

وذلك يبدأ من تعليم الحروف المتشابعة صوتا بين اللغة العربية ولغة الأم، ثم الحروف المتقاربة ثم الحروف غير المتقاربة

# د. النظرية السلوكية (Behavioristik)

أشار ثورنديك أن وظيفة اللغة تقوم على التعبير عن أفكار الإنسان المتكلم أو عواطفه ووجداناته وهذا الرأي غير دقيق، فاللغة لا تستعمل للتعبير غقط ولكنها تستعمل أيضا لاثارة أفكار ومشاعر السامع، بل قد تدفعه للعمل والحركة.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jogjakarta: Diva Press, 2017), hal. 155-156

<sup>°</sup> محمد طاهر ومعمد بيهقي وأم حنيفة وسلطان مسعود، المدخل إلى طرق تدريس اللغة العربية للإندونيسيين، (سورابايا: جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية، ٢٠١٣)، ص. ٢٥-٢٦

فالناحية الأهم في اللغة، ليست هي مطابقة الكلمات المنطوقة أو المكتوبة للبصر والأفكار الذهنية المعير عنها بل ما تحدثه من أثر في السامع أو القارئ. فالوظيفة الأساسية للغة هي إحداث استجابات عند من تحدث إليه، سواء كانت هذه الاستجابات هي إثارة أفكار ومشاعر معينة أو تحريك الفرد للعمل، لهذا فنحن لا نتكلم لمحرد التعبير عما نشعر به، ولكن ليترتب على هذا الكلام أثر مقصود يصدر ممن نتحدث معه.

يطلق على هذه النظرية عدة مسميات منها: اسم نظرية المثير والاستجابة. ويقوم مبدأ هذه النظرية على أساس المثير والاستجابة، أي لا استجابة بدون متير، إلى أن عملية التعلم تحدث نتيجة لحدوث ارتباط بين مثير ما واستجابة معينة. والاهتمام الرئيسي للنظرية السلوكية هو السلوك : كيف يتعلم وكيف يتغير، ويرى أصحاب هذه النظرية بأن السلوك الإنساني عبارة عن مجموعة من العادات التي يتعلمها الفرد ويكتسيها أثناء مراحل نموه المختلفة، ويرجعون ذلك إلى العوامل البيئية التي يتعرض لها الفرد. فسلوك الفرد خاضع لظروف البيئة فتصرفات الفرد سواء كانت سوية أم شاذة من وجهة نظرهم سلوكيات متعلمة ٧٧

# ه. النظرية السلوكية البنيوية (Konstruktivistik)

النظرية السلوكية البنيوية من النظرية في تعليم اللغة المشهورة. وهذه النظرية نتيجة الالتقاء بين نظريتين وهما النظرية السلوكية من نظرية في علم النفس والنظرية البنيوية من نظرية في علم اللغة. ولم يقتصر الالتقاء بين هاتين النظريتين على المبادئ والآراء فقط، بل تعدي ذلك إلى النتائج والتطبيقات. وانتقلت هذه التطبيقات إلى ميدان تعليم اللغات الأجنبية والثانية وبخاصة تعليم اللغة الإنجليزية. وفي هذا البحث حاول

<sup>&</sup>lt;sup>١</sup> رشدي أحمد طعيمة، *تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بما مناهجه وأساليبه،*( رباط: إيسيسكو، ١٩٨٩)، ص. ١٣٤ <sup>17</sup> Effendy, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009), hlm.

الباحث في تطبيق هذه النظرية المشهورة في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها ١٨٠٠.

البنيوية منهج فكري نقدي مادي ملحد غامض، يذهب إلى أن كل ظاهرة إنسانية كانت أم أدبية تشكل بنية، لا يمكن دراستها إلا بعد تحليلها إلى عناصرها المؤلفة منها، ويتم ذلك دون تدخل فكر المحلل أو عقيدته الخاصة ونقطة الارتكاز في هذا المنهج هي الوثيقة، فالبنية، لا الإطار، هي محل الدراسة، والبنية تكفي بذاتما ولا يتطلب إدراكها اللجوء إلى أي عنصر من العناصر الغريبة عنها، وفي مجال النقد الأدبي، فإن الانفعال أو الأحكام الوجدانية عاجزة عن تحقيق ما تنجزه دراسة العناصر الأساسية المكونة لهذا الأثر، ولذا فحصه أجل مضمونه وسياقه وترابطه العضوي، والبنيوية، بحذه المثابة، تجد أساسها في الفلسفة الوضعية لدى كونت، وهي فلسفة لا تؤمن إلا بالظواهر الحسية، ومن هنا كانت خطورتما. يجب في ذاته من أجل مضمونه وسياقه وترابطه العضوي، والبنيوية، بحذه المثابة، تجد أساسها في أحل مضمونه وسياقه وترابطه العضوي، والبنيوية، بحذه المثابة، تجد أساسها في كانت خطورتما.

التأسيس وأبرز الشخصيات كانت البنيوية في أول ظهورها تمتم بحميع نواحي المعرفة الإنسانية ثم تبلورت في ميدان البحث اللغوي والنقد الأدبي وتعتبر الأسماء الآتية هم مؤسسو البنيوية في الحقول المذكورة: ١ ففي مجال اللغة برز فريدنان دي سوسير الذي يعد الرائد الأول للبنيوية اللغوية الذي قال ببنيوية النظام اللغوي المتزامن، حيث أن سياق اللغة لا يقتصر على التطورية Diachronie، أن تاريخ الكلمة مثلا لا يعرض معناها الحالي، ويمكن في وجود أصل النظام أو البنية، بالإضافة إلى

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Chaer Abdul, *Psikolinguistik Kajian Teoritik*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2009), hal. 54-55

وجود التاريخ، ومجموعة المعاني التي تؤلف نظامة يرتكز على قاعدة من التمييزات والمقابلات، إذ إن هذه المعاني تتعلق ببعضها، كما تؤلف نظاما متزامنة حيث أن هذه العلاقات مترابطة. وفي مجال علم الإجتماع برز كلا من: كلود ليفي شتراوس ولوي التوسير الذين قالا: إن جميع الأبحاث المتعلقة بالمجتمع، مهما اختلفت، تؤدي إلى بنيويات؛ وذلك أن المجموعات الاجتماعية تفرض نفسها من حيث أنما مجموع وهي منضبطة ذاتية، وذلك للضوابط المفروضة من قبل الجماعة. وفي مجال علم النفس برز كل من ميشال فوكو وجاك لاكان اللذين وقفا ضد الاتجاه الفردي Test الإحساس والإدراك وإن كانت نظرية الصيغة (أو الجشتلت) التي ولدت سنة ١٩١٢ تعد الشكل المعبرم المعبرم ولدت سنة ١٩١٢ تعد الشكل المعبرم التي ولدت سنة ١٩١٢ تعد الشكل المعبرم التي ولدت سنة ١٩١٢ تعد الشكل المعبرم والإدراك وإن كانت نظرية الصيغة (أو الجشتلت)

وفي مجال علم النفس برزكل من ميشال فوكو و حاك لا كان اللذين وقفا ضد الاتجاه الفردي Test is Contest في مجال الإحساس والإدراك وإن كانت نظرية الصيغة (أو الجشتلت) التي ولدت سنة ١٩١٢ م تعد الشكل المعبر للبنيوية النفسية. الأفكار والمعتقدات إن دراسة أي ظاهرة أو تحليلها من الوجهة البنيوية. يعني أن يباشرالدارس أوالحلل وضعها محيثياتما وتفاصيلها وعناصرها بشكل موضوعي، من غير تدخل فكره أو عقيدته الخاصة في هذا، أو تدخل عوامل خارجية ( مثل حياة الكاتب، أو التاريخ في بنيان النص. وكما يقول البنيويون : " نقطة الارتكاز هي الوثيقة لا الجوانب ولا الإطار Test is Contest وأيضا : " البنية تكتفي بذاتما. ولا يتطلب إدراكها اللجوء إلى أي من العناصر الغريبة عن طبيعتها ". وكل ظاهرة – تبعا للنظرية البنيوية – يمكن أن تشكل بنية بحد ذاتما ؛ فالأحرف الصوتية بنية، والضمائر بنية، واستعمال الأفعال بنية.. وهكذا. = تتلاقي المواقف

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Chaer Abdul, *Ibid.* hal. 57-58

البنيوية عند مبادىء عامة مشتركة لدى المفكرين الغربيين، وفي شتى التطبيقات العملية التي قاموا تكاد تندرج في المحصلات التالية: بها، وهي السعي لحل معضلة التنوع والتشتت بالتوصل إلى ثوابت في كل مؤسسة بشرية.

المبحث الثاني : دراسة عن طريقة سوغستوبديا (Sugestopedia)

# أ. تعريف طريقة سوغستوبديا

أخذت كلمة سوغستوبديا من كلمة "sugestology"، وهي علم يدرس منظما عن تأثيرات عبر عقلانية أو تأثيرات التي لايدركها الناس على السلوك البشري. لهذا العلم، يستجيب البشر لتأثيرات غير العقلتية. "١

طريقة تعليم سوغستوبديا هي الطريقة تطور الطبيب النفسي والتربية واسمه غيوغري لوزانوف كعلم الاقتراح. وأتاح لوزانوف هذا معنى علما يهتم الدرس المنظّم لتأثير الأفكار أو المشاعر أو كلاهما ويستجيب الإنسان في الشكل المستمر.

تحاول طريقة تعليم سوغستوبديا أن تسحّر هذه الآثار وتُرشد التلاميذ أن يبلغوا مستوى خيرا في تعلمهم. وأكثر الوسيلة تستخدم هذه الطريقة هي باستخدام الديكور، والأدوات، والطريقة الخاصة لترتيب غرفة التعلم، والموسيقيي والحركة باتباع المدرس عند التعليم. وتترتب طريقة تعليم سوغستوبديا كمثل العملية النفسية ٢٢

# "Sugestopedia" باساس طريقة تعليم سوغستوبديا

هناك بعض الأسس التي يحب أن يراعها المعلم عند تطبيق هذه طريقة. الأساس هي كما يلي : ٢٣

-

<sup>·</sup> حبور عبد النور، المعجم الأدبي، (دار العلم لملايين : بيروت، ١٩٨٤)، ص. ٢٦-٢٦

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Aziz Fahrurrozi dan Erta Mahyuddin, *Pembelajaran Bahasa Asing*, (Jakarta: Bania Publising, 2011) hlm.149-150.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Fathur Rahman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Media Madani, 2015), hlm. 233

Fathur Rohman. *Ibid*, hlm 244

- ١. تساعد عملية التعليم بحال الحرية والبيئة الممتعة.
- تعلم التلاميذ ما هو حولها حتى أنهم لا يستطيعون أن يوجهوا نظرهم إلا لتعلم.
- ٣. إذا كان التلاميذ يعتقدون ويحترمون المعلم، فسيستطيعون أن يحفظوا بعض الدروس بطريقة سريعة.
- ٤. يجب أن يستطيع المعلم لحل المشكلات النفسية الذي يعوق على حال التعلم.
  - ٥. يتخيل التلاميذ في عملية التعليم.
- ٦. يحاول المعلم أن ينصح التلاميذ بالثقة بأن ستزيد القدرة من خلال هذه الدراسة.
- ٧. يتشابه التلاميذ كشخصية جديدة لتحريك الشعور بالأمن والحرية من إغلال بافتراض نفسه كلآخرين.
  - ٨. المحادثة كعبارة اللغة يمكن بإخراء سريع.
- ٩. يتعلم التلاميذ على أكثر التفكير عن كيفية التحدث، ولم يتعلموا لتشكيل اللغة.
  - ١٠. يجب أن يشرح المعلم القواعد والمفردات بطريقة بسيطة.
  - ١١. يشمل الاتصال على مرحلتين هما: بمعنى اللغة والعوامل المؤثرة.
    - ١٢. تخليط حالة الوعى ولا الوعى لتعليم كامل في حالة مفضلة.
- ١٣. يساعد المعلم التلاميذ على استخدام المحادثة بطريقة مختلفة لتجنب تكرار، لأن شيئا جديدا يمكن أن يساعد على اكتساب المعرفة.
- 11. في حال اللعب يمكن أن يقضي على تركيز التلاميذ في شكل اللغة، ولكن يمكن أن يجعل التلاميذ قادرين على استخدام اللغة، لأن التعلم هو عملية ممتعة. ٢٤

10

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Fathur Rahman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Media Madani, 2015), hlm. 237

# ج. مبدأ الأساسي والخصائص في طريقة"Suggestopedia"

مبدأ الأساسي في بذه الطريقة بي الدفهوم الذي يؤكد أنّ البشر يدكن أن توجو ليفعل النشاط بسبب الاقتاح. Sugestopedia لايعتقد باستخدام معمل اللغة و في التدريبات الذيكلية .التدريب في شكل الدتواصل لن يكتسب النتائج الجيدة .على العكس، Sugestopedia أكد على تعميق العقلي من الدواد التعليمية يوجد ثم يفتكر ويهتم واستخدام مع الطلاب في الفصل.

إلى جانب عوامل الاقتراح هي مبدأ الأساسي المدخل Sugestopedia، رأي سادتونو ان المدخل Sugestopedia تتكون من ستة عناصر الرئيسية، وهي: ٢٥

- ١. السلطة المدرس
- ٢. يجعل الطلاب كالصي (العمل الصبياني)
  - ٣. ضعف مصادر التعليم
    - ٤. التنغيم
    - ٥. الإيقاع
    - ٦. و الإستراحة

سلطة المدرس يعتبر هامة لكي يذكر الطلاب يدريبات من المدرس. السلطة أشارات أن تفاعل بين المدرس و الطلاب كما علاقة الوالد مع ابنه. وهكذا، يمكن الطلاب الإستراحا، ولكن تحت رقابة من المدرس. ولذلك، الطلاب لاتعلم من المواد التعليمية فقط، ولكن تعلم من البيئة أيضا.

أما الخصائص هذه الطريقة تكون من:

- ١. تطبيق هذه الطريقة هو بحال الإفتراح كاضوء اللطيف والموسيقي الخافت
  - ٢. نظام المكان المفرح

Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), hal. 135

- ٣. المقاعد الممتعة
- ٤. استخدام المدرس أساليب التمثيلية في إعداد المواد التعلمية.

يهدف كل ذلك أن يجعل الطلاب استراحا، يتمكن منهم حماسي لتعلم اللغة النمودج الذي لا قمع أو أثقل الطلاب.

# د. المزايا والنقائص في طريقة Sugestopedia

وكان من المعلوم، أن لا طريقة نشأت بأحسنها كأن لا طريقة سواها، لكل طرق لتدريس اللغة لها مزيا ونقصاها كذلك. فالطريقة Sugestopedia لها مزيا ونقصاها كذلك.

- ١. عملية تعليم اللغة العربية ممتعة جدا، وبعيدة عن الافتراض أن اللغة العربية هي صعبة.
  - ٢. تستطيع الطلاب أن تحفظ أكثر من المادة التعليمية بطريقة سريعة.
- ٣. ستركز الطلاب كثيرا في تعلم اللغة العربية، لأن كل جدار مليئ بالدرس و البيئة الممتعة جدا.
  - إتقان الطلاب وحفظهم المفردات أكثر مما ينبغى.
  - ٥. استطاع الطلاب أن ينمون معلوماته بتخيل كسخصيات في نص الدرس.

وأما نقائص طريقة Sugestopedia منها:

- ١. لتطبيق هذه الطريقة تحتاج إلى كلفة غالية، لأن لتصميم الفصل يناسب بالمواد التعليمية.
  - ٢. تبدوا عملية التعليم غير جادية كأنها نشطة اللعبة.
- ٣. يهتم الطلاب ويتمتع المصابيح، والمناظر في الجدار، ويلعب الموسيقي، ولكن يهملون الدرس اللغة التي يجب أن يتقنها الطلاب. ٢٦

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Fathur Rahman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Media Madani, 2015), hlm. 239-240

# المبحث الثالث: دراسة عن التعليم مهارة الكلام

# أ. تعريف مهارة الكلام

الكلام في أصل اللغة هو الإبانة والإفصاح عما يجول في خاطر الإنسان من أفكار ومشاعر من حيث يفهمه الآخرون. <sup>٢٧</sup> والكلاك اصطلاحا هو ما يصدر عن الإنسان من صوت يغير به عن شيء له دلالة في ذهن المتكلم والسامع، أو على الأفعال في ذهن المتكلم أو السامع لا يعد كلاما، بل هي اصوات لا معن لها. <sup>٢٨</sup>

# ب.أهمية تعليم مهارة الكلام

تظهرت أهمية تعليم الكلام في اللغة الأجنبية من أهمية الكلام ذاته في اللغة فالكلام يعتبر جزءا أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية ويعتبر القائمون على هذا الميدان من أهم أهداف تعليم اللغة الأجنبية. إذا كان الهدف الأول من تعليم اللغة العربية هو المكان والتحدث هذه اللغة.

وقد اتفقت آراء المر بين على أن تنمية قدرة التلاميذ التعبير والحديث السليم والصحيح هي الإغراض في تعليم اللغة. فاستطاعة المعلم في التعبير إما في نفسه أو مفاصده بعبارة صحيحة وسليمة من التمرة المرجوة في تعليم اللغة، بمسؤلية كبيرة وتتطلب منه جهدا فائقا لتحقيقها.

# ج. أهمية مهارة الكلام

من أهمية مهارة الكلام مايلي: "

 من المؤكد أن الكلام كوسيلة الإفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب.

<sup>&</sup>lt;sup>۲۷</sup> طه علي حسين الدليمي، *الطرائق العملية في تدريس اللغة العربية،* (عمان – الاردان در البشرمق) ۲۰۰۳، ص ۲۰۰

<sup>&</sup>lt;sup>۲۸</sup> احمد فؤاد علیان، نفس *المراجع،* ۱۹۹۲، ص: ۸۷–۸۲

٢٩ علي سيد أحمد, نفس المراجع, ص ٣٤ - ٣٥

<sup>&</sup>lt;sup>٣</sup> احمد فؤاد عليان، المهارة اللغوية ماميتها وطرائق ندريسها، (دار السلم الرياض) ١٩٩٢، ص ٨٧ – ٨٨

- التدريب على الكلام يعود الإنسان على الطلاقة في التعبير عن أفكاره والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهر.
- ٣. الحياة المعاصرة بما فيها من الحرية والثقافة في حاجة الماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، ولا سبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.
  - ٤. الكلام ليس وسيلة لطمأننة الناس المتنقلين قفط، طمأنة أهليهم وذويهم.
- الكلام مؤشر صادق إلى حد ما للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقته الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته.
  - ٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم بين المتكلم والمخاطب.
- ٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعانيه، لأن تعبير الفرد عن نفس علاج نفسي
   يخفف من حدة الأزمة التي يعانيها أو المواقف التي يتعرض لها.
- ٨. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبه الضرورية.
- 9. لكلام وسيلة رئيسية في العملية التعليمية في مختلف مرحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.

## د. أنواع الكلام

ينقسم الكلام إلى قسمين رئيسين":

### ١. الكلام الوظفي

الكلام الوظفي هو الذي يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجاتهم، مثل: المحادثة، والمناقشة، وأحاديث الاجتمعات، البيع والشراء، وإلقاء التعليمات، والإرشادات، وأحاديث المطلبات

<sup>&</sup>lt;sup>٢</sup> عبد العليم إبراهم, *الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية*, ط ٢ , (ألقاهرة : دار المعارف بمصر, ١٩٨٠) ص ١٤٩–١٥٠

الإدارية، والأخبار، والمناظرات والنوات، والخطب السياسية الإجتماعية، وأحاديث السمر.

الكلام الوظفي ضروري في الحياة، لايستغني عنه إنسان، و لا يمكن أنتقوم الحيات بدونه، فهو يحقق المطالب المادية الإجتماعية،ولايحتاج هذا النوع لاستعداد خاص، ولايتطلب أسلوبا خاصا، وموافق الحيات العلومية في الوقت الحاضر تتطلب التدريب على هذا النوع من التعبير الذي يمارسه المتكلم في حياته في العمل، وفالأسواق، وفي وسائل الإعلام المسموعة والمرئية. ٣٢

## ٢. الكلام الإبداعي

وكلا التعبيرين الوظيفي والإبداعي - كما قلنا - ضروري لكل إنسان في المجتمع الحديث، فالعتبير الوظيفي يحقق للإنسان حاجته من المطالب المادية مالإجتماعية، والتعبير الإبداعي يمكنه من أن يؤثرفي الحياة العامة بأفكاره وشخصيته.

۲.

٢٦ محمد عبد القدر أحمد، طريق تعليم اللغة العربية، ط ٢ (القاهرة : مكتبةالأنجلوالمصرية، ١٩٨٢)

# الفصل الثالث منهج البحث

#### ت.مدخل البحث ومنهجه

للحصول على المعلومات التي تحتاج إليها الباحثة وتحقيق أهداف البحث وأغراضها تلزم أن تسلك الباحثة على الطرائق التالية:

استخدمت الباحثة هذا البحث الجامعي نوعا من أنواع البحث الكمي (Kuantitative) يسمى باستخدام المنهج التجريبي (Kuantitative) يسمى بالتجريبي لأن هذا البحث يبين ما في الواقع بين المتغيرات المحدة بالضبط أو ما يتعلق بينها لإيجاد المتعلق أو التأثير أو الفريقة من أحد المتغيرات أو أكثر. "لطريقة البحث الكمية هي طريقة البحث على أساس فلسفة الإيجابية وتُستخدم لم لمخطق مجتمع البحث أو عينة البحث المعينة. وفي العام، تكنيك نيل عينة البحث المستخدم هو الاعتباطي. ويستخدم لجمع البيانات ببنود البحث البحث المستخدم هو الاعتباطي. ويستخدم لجمع البيانات ببنود البحث وفي تصميم الدراسة اختارت الباحثة صف يفرق إلى صفين ثم جعلها وفي تصميم الدراسة اختارت الباحثة صف يفرق إلى صفين ثم جعلها محموعتين، هما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبة. وتقسم الاختبار إلى قسمين، القبلي والبعدي. ""

تقوم الباحثة بالاختبار القبلي للمجموعتين قبل إجراء التجريبة ثم تقوم بالإجراء للمجموعة التجريبة. ولم تجر الباحثة هذه التجريبة للمجموعة الضابطة وبعد انتهاء عملية التجريبة تقوم الباحثة بالاختبار البعدي على المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبة.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> M. Burhan Bungin, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, (Jakarta: Kencana, 2006), Hal. 49

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hal. 13

<sup>35</sup> Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif R&D, (Bandung: Alfabeta, 2012), hal. 74

#### ث.مجتمع البحث وعينته

إن مجتمع البحث يعني التلاميذ في المعهد مفتاح الهدى طوبان من الصف الأول المدرسة المتوسطة وتتكون منها ٥٠ تلميذا.

وأما عينية البحث فهي تلميذ من الصف أ بعدد ٢٥ تلميذا.

ج. متغيرات البحث

أن المنهج التجريبي في هذا البحث يتكون من المتغيرتين، هما كما يلي:

١. المتغير المستقل

المتغير المستقل (Variable Independent) هو العامل الذي يقيس مدى تأثير على الموقف ويسمى أيضا بالمتغير التجريبي ٣٦

## ٢. المتغير التابع

المتغير التابع (Variable Dependent) هو العامل الذي ينتج عن فعالية العامل المستقبل. ويسمى بالعامل التابع هو العامل الناتج أو المتغير التابع. ٣٧ المتغير التابع في هذا البحث هو مهارة الكلام.

#### د. أسلوب جمع البيا<mark>نا</mark>ت

الطريقة التي ستستخدمها الباحثة لنيل البيانات هي من البيانات السابقة تستعمل الباحثة حسب احتياجها أدوات جمع البيانات التي تتكون من:

#### ١. المقابلة

والمراد بها البيانات بالتسائل من جهة واحدة منظّمة باعتماد على أهداف البحث. <sup>٢٨</sup> تعارف المقابلة بأنها تفاعل لفظي بين شخصين في موقف مواجهة، حيث يحاول أحدهما وتقوم الباحثة بالمقابلة أن تيسر بعض المعلومات أو التعبيرات لدى الأخر وهو المبحوث وما يدور حول آرائه ومعتقداته. <sup>٣٩</sup>

\_

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2015), hal. 312

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Sugiyono, *Ibid*, hal. 314

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), hal. 135

<sup>&</sup>lt;sup>٣٩</sup> عبد الرحمن بن عبد الله الواصل، *البحث العلمي*، (وزارة المعارف المملكة العربية السعودية: ١٩٩٩)، ص. ٥٨

وقامت الباحثة بها لجمع البيانات وتكملها عن فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا لترقية مهارة الكلام في المعهد مفتاح الهدى طوبان. الاختبار قبل وبعد تطبيق "طريقة التعليم سوغستوبديا" والوصول إلى كفاءة التلاميذ في هذا المعهد. وهي الاستراتيجية التي تسلكها الباحثة بوسيلة المحاورة شفويا مع معلم اللغة العربية والتلاميذ في المعهد للحصول على الأخبار أو الوثائق عن قدرة التلاميذ على كلام اللغة العربية.

#### ٢. الوثائق

هي طريقة جمع البيانات ومصدرها مكتوبة من الكتب والجحلات والجرائد وغيرها. أن استخدمت الباحثة هذه الطريقة لحصول على المعلومة عن تاريخ تأسس المعهد وحالة المعلم والتلاميذ يعني لنيل البيانات عن معلومات المعهد والوثائق عن نتائج التلاميذ من الصف الأول من المدرسة المتوسطة

#### ٣. الاختبار

تأسيس ممّا استخدمته الباحثة تصميم التجريبة وهي (pretest-postest). وتستخدم الباحثة الاختبار الذي رتيبته الباحثة. وظيفة الاختبار هي جميع البيانات التي تتعلق بمعرفة كفاءة التلاميذ ويكون في بداية الفترة الإجرائية (يسمى بالاختبار القبلي) وفي آخر كل دور (يسمى بالاختبار النهائي).

وأما الهدف من الاختبار القبلي معرفة إلى كفاءة التلاميذ الأولية قبل قيام الإجراء، وأما الهدف من الاختبار النهائي فمعرفة تقدم التلاميذ في آخر الدور. '' وتصنيف الاختبار يعتمد على الخطوات الآتية: إلا عداد واختيار المادة تعيين نوع الاختبار وتعيين عدد بنود الأسئلة وترتيب الأسئلة على أساس خذاذة الأسئلة. '' وتصنيف الباحثة اختبار من متعدد حولي عشرين بند الأسئلة على المشترك لنقدها وتكميلها ثم تناقشها الباحثة والمشترك لتحسينها. والبيانات

40

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> M. Musfiqon, Panduan Lengkap Metodologi Penelitian Pendidikan, hal. 131

M.Soenardi Djiwandono. *Tes Bahasa dalam Pengajaran*.. (Bandung: ITB, 1996). Hlm.20-21
 Ainin M. Dkk. *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat, 2006), hlm 93

المرجوة تتناولها من الاختبار هي الكفاءة الأولية للطلبة في نحو وكفاء تمم بعد أن يستخدموا العجلة النحوية في تعليم النحو.

الجدوال (١) معيار نتيجة الاختبار

النتيجة	المستوى	الرقم
١٠٠ – ٨١	جيد جدا	. 1
∧ · − ∨ ·	جيد	٠٢.
79 — 00	مقبول	٠٣
0	ضعيف	٠. ٤

### ه. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هي العملية التي تنظم أو تكون بواسطتها الملاحظات النتيجة عن تطبيق خطة بحث معينة بحيث يمكن الحصول منها على نتائج.

أسلوب البحث المطبق في هذا البحث هو دراسة تجريبة (eksperimen reaserch) تقدف المقارنة العلاقة القوية بين المتغيرين. المتغير هو كل شيء غير ثابت. المتغير الحر هو عنصر يُرجي أن يتأثر. وهذا البحث يعتمد على مقارنة استخدام وسيلة النموذج التعليمية.

بعد جمع البيانات تهدف الباحثة لمراجعة البيانات التي فعلتها في البيانات المحتمعة من المقابلة وكذالك الملاحظة والاختبار على التحليل لتأكيد التحليل السابق حتى نستطيع أن تأخذ النتائج المرجوّة من البحث.

وفي هذا البحث تريد الباحثة لتعريف فروق نتيجة التعليم بتُ الفصلين. فلذالك تستخدم الباحثة البيانات مِن نتائج الاختبار البعدي اللذين تقومان لفصل التجريبي

وفصل الضابط. ولتحليل فروق نتيجة التعليم بين الفصلين تقام الرمز (t-test) التالى: "1

$$T = \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 - \sum y^2}{Nx + Ny - 2}\right)_{\left(\frac{1}{Nx} + \frac{1}{Ny}\right)}}}$$

: المقايس المعدلي من المجموعة التجريبية

: المقايس المعدلي من المجموعة الضابطة

يبية المجموع عدد الانحراف المربع من تتائج المجموعة التجريبية  $\sum \chi^2$ 

بحموع عدد الانحراف المربع من تتائج المجموعة الضابطة :  $\sum y^2$ 

Nx : عدد التلاميذ من المجموعة التجريبية

الضابطة : عدد التلاميذ من الجحموعة الضابطة : Ny

قيمة =  $\frac{X}{Y} \times 100\%$ 

القياس = X

النتيجة الأعلى Y

 $<sup>^{\</sup>rm 43}$  Suharsimi Arikunto, <br/> Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik, (Jakarta: Rineka Cipta, 1991), h<br/>lm.255

## الفصل الرابع عرض البيانات وتحليلها

# المبحث الأول: استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تعليم مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان

بدأت الباحثة بعملية التعليم لمهارة الكلام في الفصل الأول بمعهد مفتاح الهدى الإسلامية الدينية طوبان من التاريخ ١ أكتوبر ٢٠١٩ إلى ١٥ أكتوبر ٢٠١٩ باستخدام طريقة التعليم سوغستوبديا لترقية كفاءة الطلاب في مهارة لكلام. أما الكفاءة الأساسية التي ستحققها الباحثة في هذا التعليم هي قدرة الطلاب على رواية أو إعادة التعبير عن محتويات المادة مع النطق واللفظ الصحيح، واللهجة المناسبة وكذلك الفهم الجيد عنها. وتضمن لإجراء هذا البحث يعني أربعة لقاءات، والشرح كما يلي: اللقاء الأول

في يوم الثلاثاء التاريخ ١ أكتوبر ٢٠١٩ قامت الباحثة اللقاء الأول في الفصل الأول بمعهد مفتاح الهدى وأما الوقت الذي كان ما تسأل بو ألا وهو في الوقت الساعة الرابعة والنصف حتى الساعو الخامسة والنصف والحصة لكل اللقاء هو ٦٠ دقيقة .اما انشطتها فهى كما يلى:

- 1. بدأت عملية التعليم بإلقاء السلام إلى التلامذ و الدعاء، و أمرتهم بتربية الجلوس حسب أمكنتهم.
  - ٢. وزرعت الأسئلة إلى التلاميذ وأمرتهم بإجابة الأسئلة.
    - ٣. لاحظت عملية الاختبار داخل الفصل.
      - ٤. أمرتهم بجمع الإجابة أمامهم.
    - ٥. ختمت عملية الاختبار بالدعاء و السلام

#### اللقاء الثاني

بدأت الباحثة في هذا اللقاء الثاني في يوم الخميس التاريخ ٣ أكتوبر ٢٠١٩ في الحصة الأولى والثانية كان الوقت في هذا اللقاء ٥٥ دقيقو .اما انشطتها فهي كما يلي:

- ١. بدأت الدراسة بالسلام و السؤال عن أحوال التلاميذ.
  - ٢. سألت التلاميذ عن الدرسة السابقة.
- ٣. تقسيم التلاميذ الى قسمين وهي مجموعة ضبيطة و مجموعة تحريبة
  - ٤. ثم أعتيت المدة طريقة Suggestopedia
- o. ثم أعتيت المدة" السفر إلى حديقة الحيوان "باستحدام طريقة Suggestopedia بالموسيقي الكلايسقي
- 7. ثم أعتيت المدة" السفر إلى حديقة الحيوان "باستحدام طريقة Suggestopedia بالحكاية الجميلة لدى الطلاب.
  - ٧. وأخيرا ختمت الدراسة بالدعاء والسلام

#### اللقاء الثالث

قامت الباحثة في هذا اللقاء الثالث في يوم الخميس التاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠١٩ كان الوقت لهذا اللقاء الا وهو ٤٥ دقيقة اما انشطتها فهي كما يلي:

- ١. بدأت الدراسة بالسلام والسؤال عن احوال التلاميذ.
  - ٢. سألت التلاميذ عن الدرسة السابقة
  - ٣. بتطبيق طريقة سوغستوبديا بالموسيقي الكلاسيكي
- ٤. ثم تعطي الباحثة الحكاية إلى أمام واحدا واحدا وهو يحكي عن الحكايو عن السفر عن نفسو
  - ٥. ثم يتكلم عن السفر بلغتهم نفسهم
  - ٦. ثم تعطي الباحثة إليهم الوقت لقراءة المفردات التي قد بحثت من قبل.
    - ٧. تعطى الفرصة لعملية السؤال والجواب.
      - ٨. قسمت الباحثة طلابما إلى أربع فرق

- ٩. م وزعت الباحثة نص الحوار عن السفر إلذ الطلاب
- ١٠. طلبت الباحثة منهم أن يتناقشوا باستخدام وسيلة الطريقة كالمساعد فيها
  - ١١. ختمت الدراسة بالدعاء و السلام.

#### اللقاء االرابع

اللقاء االرابع في يوم الثلاثاء التاريخ ١٥ أكتوبر ٢٠١٩ في الحصة الرابعة. كان الوقت في هذا اللقاء هو ٤٥ دقيقة

- ١. بدأت عملية التعليم بالسلام و الدعاء، وأمرت التلاميذ بترتيب الجلوس في امكنتهم
- لتقوم بالاختبار البعدي إلى المجموعتين وهذا المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة في نفس الوقت
  - ٣. تكونت الباحثة الطلاب في الأزواج مع صاحب المكتب
  - ٤. الباحثة إليهم الوقت لقراءة ولحفظ النص قدر ١٢ دقيقة
- م القيام على الحوار في الفصل متبادلا بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية ختمت الدراسة بالدعاء و السلام.

# المبحث الثاني: فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تعليم مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان

في هذا الباب ستغرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث .فهذه النتائج تتكون من نتيجة الاختبار القبلي و البعدي من الجمعتث إما الجموعة الضابطة أو في الفصل التجربي، وحللتها باستخدام الرمز (t) الاحصاء.

### من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعد للمجموعة التجربية

من نتائج الاختبار القبلي في المجموعة التجربية ظهر أن التلامذ نالوا الدرجة ضعيفة ١٠. اما التلاميذ في الفصل أولى ١٥ تلاميذ .من هنا نعرف أن كفاءة التلاميذ لتعليم اللغة العربية حصوصا لمهارة الكلام.

من نتائج الاختبار البعدي في المجموعة التجربية معروف أن التلاميذ نال درجة حيد جدا ٢ .أما في مستوي جيد ١ التلاميذ، في مستوي جيد جدا ٢ تلاميذ وفي مستوي ماتاز ، تلاميذ، في مستوي مقبول ١٠ تلاميذ، في مستوي ضعيف ٢ تلاميذ. من هنا نعرف أن كفائة التلاميذ التعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة الكلام في المعهد مفتاح الهدى طوبا.

المبحث الثالث: وصف استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تعليم مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان

#### المقارنة بينرالا حتبار القبلي والبعدي لمجموعة التجربية

وبعد أن شرحث البحثة نتائج الاختبار القبلي و البعدي لمجموعة التجربية، فقدم الباحثة المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي لتلك المجموعة والمقارنة كما يلي:

ار البعد	الااختب	بار القبل	الاختبار القبل		النتيجة	الرقم
انسبة المؤية	عدد	انسبة المؤية	عدد			
	اطلابة		اطلابة			
_	_	_	_	ممتاز	١	١
%17.7	۲	_	-	جيد جدا	— q.	۲

					99	
%7.4	١	-	_	جيد	— A •	٣
					٨9	
%٦٦.٧	١.	%17.7	۲	مقبول	- y ·	٤
					٧٩	
%17.7	۲	%17.4	18	ضعیف		0
		0 10			79	
%1	10	%1	10		الجموع	

بانسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلى والبعدى للمجموعة الضابطة فظهر أن في الاختبار القبلى ٨٦،٧% من الطلاب في مستوى ضعيف، و ٨٦،٧% من الطلاب في مستوى جيد، و ٠٠% من الطلاب في مستوى جيد، و ٠٠% من الطلاب في مستوى جيد، و ٠٠% من الطلاب في مستوى جيد جدا، و ٠٠% من الطلاب في مستوى ممتاز.

وأما في الاختبار البعدى ظهر أن ١٣،٣ % من الطلاب في مستوى ضعيف، و٦٠٠٧ من الطلاب في مستوى جيد، و٦٠٠٧ من الطلاب في مستوى جيد، و٣٠٠٠ % من الطلاب في مستوى ماتاز.

المبحث الرابع: قياس فعالية استخدام طريقة التعليم سوغستوبديا في تعليم مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى طوبان

نتائج الاختبار القبلي و الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

من نتائج الاختبار القبلي في المجموعة التجربية ظهر أن التلامذ نالوا الدرجة ضعيف ١٠ اما التلاميذ في الفصل أولى ١٥ تلاميذ .من هنا نعرف أن كفاءة التلاميذ لتعليم اللغة العربية حصوصا لمهارة الكلام.

من نتائج الاختبار البعدي في المجموعة التجربية معروف أن التلاميذ نال درجة جيد جدا . أما نتائج التلاميذ في الفصل أولى ١٥ تلاميذ، في مستوي جيد ، التلاميذ، في مستوي جيد جدا ، تلاميذ وفي مستوي ممتاز ، تلاميذ، في مستوي مقبول ٣ تلاميذ، في مستوي ضعيف ١١ تلاميذ .من هنا نعرف أن كفائة التلاميذ التعليم اللغة العربية خصوصا لمهارة الكلام في المعهد مفتاح الهدى طوبا.

٤. المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي لمجموعة الضابطة وبعد أن شرحث البحثة نتائج الاختبار القبلي و البعدي لجموعة الضابطة، فقدم الباحثة المقارنة بين الاختبار القبلي و البعدي لتلك الجموعة والمقارنة كما يلي: مقارنة نتائج الاختبار القبلي والبعدي في النسبة المئوية للمجموعة الضابطة

P	ر البعدي	الااختبا	ار القبلي	الاختب	التقدير	النتيجة	الرقم
	انسبة المؤية	عدد	انسبة المؤية	عدد	三片		
	5	اطلابة	71017	التلاميذ			
	-	( -2"	<u> </u>	7 -7	ممتاز	١	١
١	-	7		2 -	جيد جدا	- 9.	۲
						99	
	%7,٧	16	%\v	1	جيد	<b>−</b> ∧ •	٣
		(C)_			X ,	19	
	%7.	٣	%17,7	7	مقبول	- y ·	٤
						٧٩	
	%٧٣,٣	11	%,	17	ضعیف		٥
						79	
	%١٠٠	10	%۱	10		الجحموع	

بانسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلى والبعدى للمجموعة الضابطة فظهر أن في الاختبار القبلى 0.0 من الطلاب في مستوى ضعيف، و 0.0 من الطلاب

في مستوى مقبول، و 0.7% من الطلاب في مستوى جيد، و 0.7% من الطلاب في مستوى جيد حدا، و 0.7% من الطلاب في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدى ظهر أن 0.7% من الطلاب في مستوى ضعيف، و 0.7% من الطلاب في مستوى مقبول، و 0.7% من الطلاب في مستوى جيد، و 0.7% من الطلاب في مستوى جيد، و 0.7% من الطلاب في مستوى ممتاز.

٥. مقارنة النتائج الاختبار البعدي لمجموعة التجربية و مجموعة الضابطة وبعد عرض البحثة نتائج الاختبار لمجموعتين فتنبغ للباحثة عرض المقارنة النتائج الاختبار البعدي لمجموعة التجربية و المجموعة الضابطة. أما المقارنة النتيجة بينها كما يلي: مقارنة نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والتجريبية

نتيجة الاختبار	أسماء الطلاب الجموعة	نتيجة الاختبار	أسماء الطلاب	الرقم
البعدي	التجريبية	البعدي	الجموعة الضابطة	
Yo	اندة مزيدة	7	ستي نورحسنة	١
90	فرح دينا اسلمية	٤٨	الف نور عزيزة	۲
٦٨	إيكا فتريني	77	هداية النعمة	٣
77	ستي ميسرة	7.	لطيفة	٤
۸٧	محمد نبيل	٧٦	محمد رجال	0
Y •	عارف سوتياوان	7.	رسالة لامنين	٦
٧.	صبيحة النهارية	٧٩	عباد الرحمن	٧
٧٥	محمد إلهام	7.	سمسية	٨
٧.	ليلي هايي	٨٤	فتوح الرضون	٩
9.	فتح الهدى	7.8	رفعة المحمدة	١.
٧٣	قدرية	٦.	ميمنة	11
٧.	مولية نور رحمة	70	بنت حليمة	۱۲

٧٢	ذنرين النحضية	٦٧	عبيدة المغفرة	١٣
٧.	محمد مسعود	٦٧	ستريا أدي	١٤
٧١	مفتاح الرحمة	٧٧	نور ليلي فوزية	10
1175		998	الجموع	
%٧٤.9		%77.7	المعدل	

## ٦. نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

بعد أن تبحث عن المقارنة النتائج بين الجحموعتين، فقدمت الباحثة عن نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من الجحموعتين و هي كما يلي:

## نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

11				Co		, ,		<u> </u>
	الضابطة	الجموعة		1	التجريبية	الجموعة		الرقم
$y^2$	( <b>y</b> )	<b>Y</b> 2	<b>Y</b> 1	$x^2$	( <b>X</b> )	<b>X</b> 2	<b>X</b> 1	
079	77	7.	27	-1	101	Yo	70	١
7 8	٨	٤٨	٤.	٤٨٤	3/17	90	٧٣	۲
771	19	77	٤٧	707	١٦	7人	07	٣
٤	۲.	7.	٤.	٤٨٤	77	٦٧	20	٤
٨٤١	79	٧٦	٤٧	٤٤١	71	٨٧	77	0
770	10	7.	٧٥	き 人 き	77	٧.	٤٨	٦
١٦	٤	79	٧٥	197	١٤	٧٠	٥٦	٧
-	_	7.	7.	٥٧٦	7 5	Yo	01	٨
_	_	٨٤	人名	9	٣.	٧.	٤.	٩
079	77	٦٤	٤١	7.70	٤٥	۹.	٤٥	١.
٤٠٠	۲.	٦.	٤٠	778	١٨	٧٣	00	11
171	11	70	0 \$	_	_	٧.	٧.	١٢
707	١٦	٦٧	٥١	1	١٢	٧٢	٦,	١٣

771	19	٦٧	٤٨	777	۲٦	٧.	٤٤	١٤
179	17	<b>\</b> \	٦٤	707	١٦	٧١	00	10
5 7 7 7	۲۲.	998	٨٠٤	7727	791	١١٢٣	070	N
$\sum_{y} 2$	$\sum y$			$\sum_{x} 2$	$\sum x$			

## وفيما يلى توضيح ما في جدوال السابق:

ته ي جمعوان المسابق.	يتي توطيت
= نتائج الاختبار القبلي من الفصل التجريبي	X1
= نتائج الاختبار البعدي من الفصل التجريبي	X2
= عدد الانحراف من نتائج الفصل التجريبي	X
= عدد الانحراف المربع من نتائج الفصل التجريبي	$X^2$
= مجموع عدد الانحراف من نتائج الفصل التجريبي	$\sum X$
= مجموع عدد الانحراف من نتائج الفصل التجريبي	$\sum X^2$
= نتائج الاحتبار القبلي من الفصل الضابط	Y1
= نتائج الاحتبار البعدي من الفصل الضابط	Y2
= عدد الانحراف من نتائج الفصل الضابط	Y
= عدد الانحراف المربع من نتائج الفصل الضابط	$Y^2$
= مجموع عدد الانحراف من نتائج الفصل الضابط	$\sum Y$
= مجموع عدد الانحراف من نتائج الفصل الضابط	$\sum Y^2$

# الجدول (٤،١٨) المجموع من عدد الانحراف وعدد الانحراف وعدد الانحراف وعدد الانحراف المجموعتين

الضابطة	المجموعة	التجريبية	الجموعة
عدد الانحراف المربع	المحموعة من عدد	عدد الانحراف المربع	الجحموعة من عدد

$\sum_{\nu} 2$	الانحراف 2	$\sum_{x} 2$	الانحراف 2
2777	77.	7727	791

$$\begin{array}{ll} \text{Mx} &= \frac{\sum X}{N} \\ &= \frac{297}{15} \\ &= 19,8 \\ \sum X^2 &= \sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N} \\ &= 7346 - \frac{(297)^2}{15} \\ &= 7346 - 88209 \\ &= 7346 - 5880 \\ &= 1446 \\ \text{My} &= \frac{\sum Y}{N} \\ &= \frac{220}{15} \\ &= 14,7 \\ \sum Y^2 &= \sum Y^2 - \frac{(\sum Y)^2}{N} \\ &= 4272 - \frac{(220)^2}{15} \\ &= 4272 - \frac{48400}{15} \\ &= 4272 - 3227 \\ &= 1045 \\ \text{t} &= \frac{Mx - My}{\sqrt{\frac{(\sum X^2 + \sum Y^2)}{N(Nx + Ny)}} \sqrt{\frac{(1446 + 1045)}{15 + 15 - 2}} \sqrt{\frac{(1446 + 1045)}{15} \sqrt{\frac{1}{15} + \frac{1}{15}}} \\ &= \frac{5,1}{\sqrt{11,86}} \\ &= \frac{5,1}{3,4} \\ &= 1,5 \\ \text{Df} &= (Nx + Ny - 2) \\ &= (15 + 15 - 2) \\ &= 28 \end{array}$$

T.S 
$$_{0,01} = 2,39012$$
T.S  $_{0,05} = 1,67065$ 

$$1,5 < 1,67065 < 2,39012$$

من الجدول السابق وجد الباحثة أن النتيجة t الإحصائي = 0،0 انطلاقا بهذه النتيجة قام الباحثة بتعيين t-table أن النتيجة في القائمة الحرية (degree of freedom) من t-table أن النتيجة المعنوي t-t00 ونتيجة في التقدير المعنوي t-t-t00 انطلاقا بهذه t-t-t00 انطلاقا بهذه t-t-t00 انطلاقا بهذه المعنوي ال

#### تقرير "ت"

t.test (الحساب t) خوالي) = حصلت التجربية = مقبول t.table (t حدوالي) t.test (الحساب t) حدوالي) = فشلت التجربية = غير مقبول t.table (t جدوالي) t.test

ونتيجة الاحصاء = 0,0 وهذه النتيجة أكبر من النتيجة التقدير المعنوي 1% = 1.79.17 ونتيجة في التقدير المعنوي 3% = 1.77.70 وتتيجة في التقدير المعنوي 3% = 3% الفصل الضابط بدون استخدام مقبول. وتدل على أن هناك ترقية النتيجة و المقارنة بين الفصل الضابط بدون استخدام المواد التعليمية للأصوات والفصل التجريبي بالطريقة "Sugestopedia". لترقية مهارة الكلام. و هذه نتيجة الآخرة أن " استخدام طريقة "Sugestopedia". لترقية مهارة الكلام في المعهد مفتاح الهدى طوبا فعالية ".

## الباب الخامس الخاتمة

#### أ. ملخص نتائج البحث

اختصرت الباحثة في بحثها بعد أن تبحث عن الدرسة النظرية والميدانية لنيل البيانات عن فعالية استخدام طريقة سوغستوبديا " Suggestopedia "لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى توبان وكانت الخلاصة الأسئلة الموجودة في قضايا البحث، هي:

- 1. استخدام طريقة "Suggestopedia" لمهارة الكلام في الفصل الأولى بمعهد مفتاح الهدى توبان. أما الكفاءة الأساسية التي ستحققها الباحثة في هذا التعليم هي قدرة الطلاب على رواية أو إعادة التعبير عن محتويات المادة مع النطق واللفظ الصحيح، واللهجة المناسبة وكذلك الفهم الجيد عنها. وتضمن لإجراء هذا البحث يعني أربعة لقاءات، وهي في اللقاء الأول الاحتبار القبلى في اللقاء الثاني، تقسيم الطلاب لسهولة في تعليم واستعدادات سبيل الحكاية بدوضوع " السفر إلى حديقة الحيوان" و اللقاء الثالث، العملية التعليمية باستخدام طريقة ."Suggestopedia" واللقاء الرابع و الاستبانة.
- 7. إن فعالية استخدام طريقة "Suggestopedia" لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى توبان، عدد الطلاب هو ١٠. ونتيجة المتوسط الطلاب في الصف السابع قبل استخدام طريقة "Suggestopedia" فتبلغ إلى ٥٥، وبعد تطبيق طريقة "Suggestopedia" بلغ إلى ١٤٠٩. وهذا الواقع يدل على أن تطبيق هذه الطريقة "Suggestopedia" جيد. إنّ استخدام طريقة "Suggestopedia" لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى توبان والنتيجة الاستبانة كلها هي ١٠٧٣ و ٩١.٧٣ الكلام. الكلام مهارة الكلام. النائي ودلته أن نتيجة من (T-tabel) هي ١٠٦٠، الكرام وهو في درجة المؤوية ١٠٥٠ ٢٠٣٠ و ٥٠٥ ١٠٦٠، الله إذا الم مردود

و  $H_a$  مقبول أو بدعثُ استخدام طريقة سوغستوبديا في تعليم مهارة الكلام بمعهد مفتاح الهدى طوبان فعالية.

#### ب. الاقتراحات

بعد عملية البحث عن فعالية استخدام طريقة سوغستوبديا "Suggestopedia" لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى توبان، فتقدم الباحثة الاقتراحات كما يلى:

#### ١. لرئيس المدرسة

ينبغي لو أن يخترع حالة التربوية الاتصالية بين عناصر المدرسة وأن يرقي حماسة المعلمين فتنفذ عملية التعليم والتعلم وأن يقيم بالمناقشة للمعلمين لترقية كفائتهم.

#### ٢. للمدرس اللغة العربية

ينبغي له أن يختار المدخل، والوسائل، والطرائق، والإستراتيجية الجديدة، والمناسبة بأحوال الطلاب في لترقية مهارة الكلام في معهد مفتاح الهدى توبان. لأن، من طبيعة الطلاب يحبون أمرا جديدا مطابقا بمواد التعليمي.

#### ٣. للطلاب

ينبغي له أن يجتهدوا و ينشطوا في عملية التعليم اللغة العربية وخاصة في تدريس مهارة الكلام لتحصيل على مهارة الكلام بجيدا .ويدرس أن تكلم اللغة العربية كل يوم خاصة في تدريس اللغة العربية لأن، قال المثال ما اللغة إلا العادة.

### قائمة المصادر المراجع

#### الاول: المراجع العربي

نايف محمود معروف، خصائص اللغة العربية وطرائق تدريسها، (بيروت: دار النفائس، ١٩٨٥)

محمد على الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية، (رياض. ٢٠٠٠)

طلال عبد الله المراشدة، بناء المهارات اللغوية في كتب تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها في الجامعات الأردنية الرسمية، (الأردن: دار الجنان للنشر والتوزيع، ٢٠١٦)

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (الرياض: المملكة العربية السعودية، ٢٠١١)

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، (العربية للجميع، ١٤٣١هـ)

ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، المراجع السابق.

فوزي طه إبراهيم وآخرون، المناهج المعاصرة، ( الإسكندرية:منشأة المعارف،

(۲...

طه علي حسين الدليمي وآخرون، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، (عمان: دار الشروق للنشر والتوزيع، ٢٠٠٥)

صالح عبد العزيز وآخرون، التربية وطرق التدريس الجزء الأول، (القاهلرة: دار المعارف، دون السنة)

محمد صلاح الدين على مجاور، تدريس اللغة العربية بالمرحلة الإبتدائية أسسه وتطبيقات، (الكويت: دار القلم للنشر والتوزيع، دون السنة).

الشيخ مصطفي الغيلاييني، المراجع السابق

كمال بشر، اللغة العربية بين الوهم وسوء الفهم، (القاهرة: دار غريب، دون السنة)

عبد الله جاد الكريم (٢٢٠٠٤) في عناية الرشيدة، إعداد كتاب العربي على أساس آراء ابنمضاء القرطبي في مدرسة إحياء العلوم الثناوية الإلامية دوكون غرسيك جاوى الشرقية،

رسالة الماجستير (مالانق، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق، ٢٠١١)

رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (جامعة أم القرى)

إبراهيم محمد عطاء، المرجع في تعليم اللغة العربية، (القاهرة: مصر الجديد،

حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (دار المصرية اللبنانية،

رشدي أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير اللناطقين بها، (إيسيسيكو: المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣)

محمود على السهان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار اامعارف، (۱۱۱۹)

رشدي أحمد طعيمة ومحمود كامل الناقة، المراجع السابق.

مقابلة مع دوى نور عزيزة، نائب رئيس المدرسة في شؤون المنهج بالمدرسة الدينيّة سبيل الرشاد غاسيك مالانق، التاريخ ١٩ مايو ٢٠١٨.

ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي مفهومه وأدواته وأساليبه، (عمان: دار الفكر، ١٩٨٧)

فوزي غرايبة وآخرون، أساليب البحث العلمي في العلوم الإجتماعية والإنسانية، (عمان: دار الثقة للنشر والتوزيع، ١٤٠١هـ)

### الثاني: المراجع و الأجنبية

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar,2003)

Wina Sanjaya, *Kurikulum dan Pembelajaran*, (Jakarta: Kencana Prenda Media Group, 2013)

Hidayat Sholeh, *Pengembamgan Kurikulum Baru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2013)

Hosnan, *Pendekatan Saintifik dan Kontekstual dalam Pembelajaran Abad* 21, (Bogor: Ghalia Indonesia, 2016)

Yunus Abidin, *Desain Sistem Pembelajaran Dalam Konteks Kurikulum* 2013, (Bandung: Refika Aditama, 2014)

Daryanto, Pendekatan Saintifik, (Yogyakarta: Gava Media, 2014)

Fathur Rahman, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Media Madani, 2015)

Sugioni, Metode Penelitian Pendidikan, (Bandung: Alfabeta, 2015)

Tim Penyusun dan Pembahas, *Pedoman Penulisan Skripsi Fakultas Ilmu* Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, (Malang: UIN Maliki Press, 2017)

Budi Santoso, *Skema dan Mekanisme Pelatihan*, (Jakarta: TERANGI, 2010)

Tim Penyusun dan Pembahas, *Pedoman Penulisan Skripsi Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang*, (Malang-UIN Maliki Press, 2017)

M. Burhan Bungin, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, (Jakarta: Kencana, 2017)

I'anatut Thoifah, *Statistika Pendidikan dan Metode Penelitian Kuantitatif*, (Malang: Madani, 2015)

Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2010)

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1998)

Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rosdakarya, 2000)



# ANGKET PENERAPAN METODE SUGESTOPEDIA DALAM PEMBELAJARAN BAHASA ARAB

Nama	:				
Kelas	:				

#### Petunjuk pengisian angket

- 1. Mohon di baca dan di fahami sebelum menjawab
- 2. Pilih salah satu jawaban yang sesuai menurut pendapat anda
- 3. Beri tanda centang pada jawaban yang menurut anda benar
- 4. Pengisian angket tidak mempengaruhi nilai rapot anda

No	Pertanyaan	Ya	Sedang	Tidak
1.	Apakah suasana pembelajaran bahasa Arab menyenangkan ketika di iringi dengan music klasik?			
2.	Apakah anda menyukai pembelajaran bahasa Arab dengan berkhayal dari cerita gurumu yang di iringi music klasik?		쓰 /	
3.	Apakah dengan berhayal menjadi peran dari cerita gurumu yang di iringi dengan music klasik lebih memudahkan anda untuk bercerita di depan kelas?			
4.	Apakah metode <i>Suggestopedia</i> merupakan metode baru untuk kalian ?		-//	
5.	pakah pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan metode <i>Suggestopedia</i> membantu anda mengingat materi bahasa Arab dengan baik ?	5		
6.	Apakah gurumu pernah menggunakan variasi metode pembelajaran bahasa Arab ?	1/		
7.	Apakah pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan metode <i>Suggestopedia</i> membuat anda lebih berprestasi dalam belajar bahasa Arab?			
8.	Apakah metode <i>Suggestopedia</i> berpengaruh dalam pembelajaran bahasa Arab?			
9.	Apakah pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan metode <i>Suggestopedia</i> membuat anda tertekan untuk belajar bahasa Arab?			
10.	Menurut anda, apakah pembelajaran bahasa Arab dengan menggunakan metode <i>Suggestopedia</i>			

dapat meningkatkan kemampuan kalian dalam		
berbicara bahasa Arab?		

Rekomendasi untuk peneliti selanjutnya, bahwa riset menunjukkan peneliti mendata angket diluar batas/di luar indikator, silahkan untuk dilakukan penelitian selanjutnya.



#### PEDOMAN WAWANCARA

#### KEPALA SEKOLAH

- 1. Bagaimana Profil pondok pesantren miftahul huda?
- 2. Bagaimana sejarah berdirinya pondok pesantren miftahul huda?
- 3. Tahun berapa didirikan sekolah pondok pesantren miftahul huda?
- 4. Apa Visi dan Misi pondok pesantren miftahul huda?
- 5. Bagaimana struktur organisasi pondok pesantren miftahul huda?
- 6. Berapa jumlah guru di pondok pesantren miftahul huda?
- 7. Berapa jumlah seluruh siswa di pondok pesantren miftahul huda?
- 8. Ada berapa guru Bahasa Arab yang mengajar di pondok pesantren miftahul huda?
- 9. Apa saja sarana prasarana di pondok pesantren miftahul huda?
- 10. Adakah sarana prasarana yang khusus dalam pembelajaran bahasa, khususnya Bahasa Arab?

#### **GURU BAHASA ARAB**

- 1. Bagaimana proses belajar mengajar bahasa Arab di pondok pesantren miftahul huda?
- 2. Berapa jam mata pelajaran Bahasa Arab dalam seminggu di Pondok Miftahul Huda?
- 3. Adakah variasi metode dan media yang diguanakan dalam pembelajaran Bahasa Arab khususnya Maharoh Kalam kelas 1 pondok pesantren miftahul huda?
- 4. Bagaimana kemampuan Maharoh Kalam siswa dalam pembelajaran Bahasa Arab Kalam kelas 1 pondok pesantren miftahul huda?
- 5. Adakah pengaruh yang melatar belakangi siswa Kalam kelas 1 pondok pesantren miftahul huda dalam memahami materi bahasa Arab khususnya Maharoh Kalam?

#### **SISWA**

- 1. Dalam Pembelajaran Bahasa Arab, menurut kamu materi apa yang sulit dimengerti?
- 2. Bagaimana Pelajaran maharoh Kalam yang bu guru ajarkan selama ini, apakah mudah kamu fahami ?
- 3. Apa pelajaran Kalam begitu menarik?
- 4. Apakah pembelajaran Kalam bisa kamu kuasai dengan baik?
- 5. Apa hambatan kamu dalam pembelajaran Kalam?



#### LEMBAR TES

سم :

نصل :

	100 1					
العدد	الفهم	بلاغة	اللجة	وضوح	السؤال	رقم
		الكلام	VV V	الفظ	100 100	
	7,	2	5	1,1	ما اسمك؟	٠١
	3 -	1	(8)	114	من أين أنت؟	٠٢
		12			ما اسم أبيك؟	٠٣
					ما اسم أمك؟	٠٤
				Aa	كم عمرك؟	.0
	-	, (			ماذا تفعل في يوم العطلة؟	٠٦
		10			هل زرت إلى القرية في يوم	٠٧.
		7	DE	oni l	العطلة؟	
				THU	ماذا فعلت في القرية؟	٠.٨
					ماذا شاهدت هناك؟	٠٩
					ماذا شعرت في القرية؟	. 1 •



#### KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jalan Gajayana 50. Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang http://ifitk.uin-malang.ac.id. email: fitk@uin malang.ac.id

Nomor Sifat Lampiran Hal

240 /Un 03 1/TL 00 1/01/2020 Penting

23 Januari 2020

Izin Penelitian

Kepada

Yth. Pengasuh Pondok Pesantren Miftahul Huda Tuban

Tuban

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama IKRIMA MILLATI NIM

14150100

Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA)

Semester - Tahun Akademik Genap - 2019/2020

Judul Skripsi Efektifitas Metode Sugestopedia untuk

Meningkatkan Kemampuan Berbicara di Pondok Pesantren Miftahul Huda Tuban

Lama Penelitian Januari 2020 sampai dengan Februari 2020

(2 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/lbu

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

BLIF NIP 9650817 199803 1 003

#### Tembusan

- Yth. Ketua Jurusan PBA
- Arsip



## السيرة الذاتية

لاسم : إكرما ملتي

مكان الميلاد : طوبان

تارخ الميلاد : ۲۷-۱۲-۱۹۹۰

رقم الهاتف : ١٩٦٥٢٩ ٠٨١٣٣١٢٩٠

اسم الأب : محسن طه الحاج

اسم الأم : هداية نعمة الحاجة

العنوان : فوجاغان - مونتوغ - طوبان

## المراحل العلمية:

السنة	المراحل العلمية	الرقم
۲۰۰۲-۲۰۰۶	المدرسة الإبتدئية مفتاح الهدى طوبان	. 1
۰۱۰۲-۱۱۰۲م	مدرسة معلمين معلمة المتوسطة الإسلمية جومان	٠٢.
۲۰۱۳-۱۶۰۲م	مدرسة معلمين معلمة الثانوية الإسلمية جومان	.٣